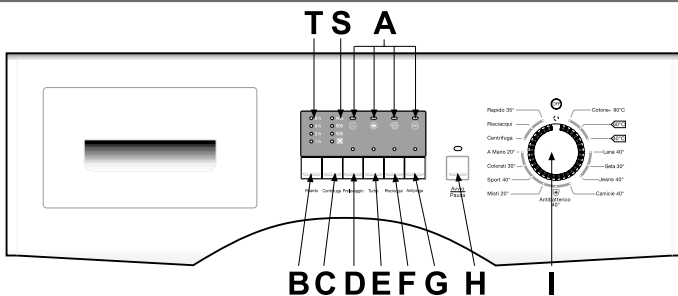
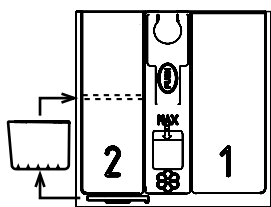




**IT GUIDA PROGRAMMI LAVAGGIO**  
**EN WASHING GUIDE**  
**FR GUIDE DE LAVAGE**

<b>IT</b> ITALIANO	3-6
<b>EN</b> ENGLISH	7-10
<b>FR</b> FRANÇAIS	11-14



- |                             |                                      |                                       |
|-----------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Vaschetta detersivo:</b> | <b>Pannello comandi:</b>             | <b>F</b> Pulsante risciacquo          |
| <b>1</b> Prelavaggio        | <b>A</b> LED Fasi di lavaggio        | <b>G</b> Pulsante anti piega          |
| Ammorbidente                | <b>B</b> Pulsante partenza ritardata | <b>H</b> Pulsante avvio/pausa         |
| <b>2</b> Lavaggio           | <b>C</b> Pulsante centrifuga         | <b>I</b> Manopola selettore programmi |
|                             | <b>D</b> Pulsante prelavaggio        | <b>S</b> LED giri centrifuga          |
|                             | <b>E</b> Pulsante turbo              | <b>T</b> LED partenza ritardata       |

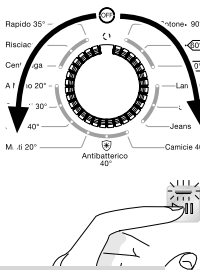
## LAVARE IN MODO CORRETTO



**Prima di mettere in funzione la lavabiancheria assicurarsi che l'installazione sia stata eseguita correttamente come riportato nel libretto di istruzioni.**

### Utilizzo quotidiano

- Prima di inserire i capi nella lavabiancheria vuotare le tasche da oggetti duri e appuntiti (chiodi, viti, monete, spille, sassi) che potrebbero danneggiare la macchina e gli indumenti.
- Per migliorare le performance di lavaggio introdurre la biancheria distesa senza comprimerla evitando di sovraccaricare la macchina. Un carico intero di tessuti particolarmente assorbenti, ad esempio accappatoi ed asciugamani di spugna, può sbilanciare la macchina durante la fase di centrifuga. Il sistema automatico di bilanciamento del carico dispone il bucato nella maniera più omogenea possibile ed imposta l'ottimale velocità di centrifuga per ridurre al minimo l'eventuale presenza di vibrazioni.
- Chiudere l'oblò accertandosi che tra lo sportello e la guarnizione non rimangano chiusi degli indumenti.
- Dosare la giusta quantità di detersivo nell'apposita vaschetta **2**. Inserire la paratia in dotazione nel caso in cui si utilizzino detersivi liquidi. Se si desidera attivare l'opzione prelavaggio aggiungere il detersivo nella vaschetta **1**. Per l'ammorbidente adoperare la vaschetta contraddistinta dall'apposito simbolo . Dopo aver versato il detersivo richiudere delicatamente il cassetto.
- Selezionare il programma di lavaggio adatto alla tipologia di tessuti tramite la manopola **I** seguendo le indicazioni riportate nella tabella programmi. Uno dei LED della barra funzioni si accende per indicare la fase in cui il programma avrà inizio. L'accensione del LED fine indica la fine del ciclo.
- Premendo il tasto **C** è possibile impostare una velocità di centrifuga differente da quella proposta dal programma selezionato. Il tasto **B** consente di posticipare l'avvio del ciclo di lavaggio fino a un massimo di 8 ore. Entrambi i valori vengono indicati dai rispettivi LED.
- Premere i pulsanti **D**, **E**, **F** e **G** è possibile selezionare le funzioni supplementari. Le opzioni scelte vengono indicate dall'accendersi dei relativi LED. La durata del ciclo di lavaggio varia in funzione delle opzioni attivate.
- Toccare il pulsante avvio **H** per avviare il ciclo di lavaggio. Dopo alcuni secondi il LED avvio rimanendo costantemente acceso indica che il programma è avviato.
- La fine del ciclo di lavaggio indicata dall'accensione del LED fine. Riportare la manopola **I** in posizione di OFF ed aprire l'oblò per prelevare tutto il bucato.
- In qualsiasi momento è possibile annullare il programma riportando la manopola **I** in posizione di OFF.

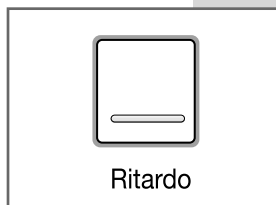




**LED INDICATORI DELLE FASI DI PROGRAMMA:** L'accensione progressiva dei LED permette di sapere in ogni momento quale fase del programma la lavabiancheria sta eseguendo. un qualsiasi tasto del display.



**PARTENZA RITARDATA:** Questa funzione permette di posticipare la partenza del ciclo di lavaggio fino ad un massimo di 8 ore. Premere ripetutamente il pulsante **B** fin quando il LED acceso indicherà il ritardo di partenza desiderato. Il LED **T** lampeggerà fino all'avvio del ciclo di lavaggio.



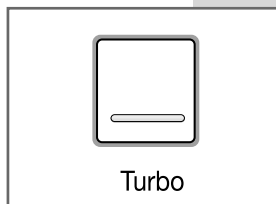
**RISCIACQUO:** Premendo il pulsante **F** si attiva la funzione extra risciacquo, che effettua un risciacquo aggiuntivo. L'opzione è raccomandata per pelli particolarmente sensibili agli enzimi contenuti nei detersivi.




**PRELAVAGGIO:** Per effettuare il prelavaggio premere il pulsante **D** ed aggiungere il detersivo nell'apposita vaschetta 1. La lavabiancheria effettua un prelavaggio a 40°C max. Il prelavaggio è indicato nel caso di indumenti sporchi di polvere, terra, sabbia o in presenza di macchie particolarmente resistenti. Vedere la tabella programmi per ulteriori informazioni.



**TURBO:** Premere il pulsante **E** turbo per ridurre il tempo di lavaggio. I parametri di funzionamento vengono regolati automaticamente per garantire l'efficacia di lavaggio e per consentire un risparmio di tempo. Vedere la tabella programmi per ulteriori informazioni.



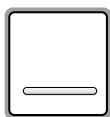
**CENTRIFUGA REGOLABILE:** Premendo il pulsante **C** la velocità di centrifuga può essere regolata in funzione del programma di lavaggio scelto e della tipologia di tessuti. Il LED acceso indicherà il valore di velocità selezionato. Per escludere la centrifuga a fine ciclo selezionare  il simbolo esclusione centrifuga.

**N.B.:** La velocità massima di centrifuga varia in funzione del modello. La velocità abbinata ad ogni programma è quella consigliata.



#### Controllo antisbilanciamento del carico in centrifuga:

Questa lavatrice è dotata di uno speciale sistema di controllo elettronico per il corretto bilanciamento del carico. Il sistema, prima di ogni centrifuga, fa in modo che i panni si dispongano nel cestello, nel modo più uniforme possibile. In caso di distribuzione irregolare della biancheria, per motivi di sicurezza, la velocità di centrifugazione finale verrà ridotta e in casi di alto sbilanciamento del carico, non verrà effettuata.



Antipiega

**ANTIPIEGA:** Attivando l'opzione antipiega tramite il pulsante **G**, la lavabiancheria regola i parametri di lavaggio per diminuire la formazione di pieghe facilitando le operazioni di stiratura.

La velocità di centrifuga viene impostata automaticamente a 500 giri/min.



Avvio  
Pausa

**AVVIO/PAUSA:** Durante la fase di selezione dei programmi e delle opzioni di lavaggio il LED avvio resta spento. Per confermare le scelte ed avviare il ciclo di lavaggio premere il pulsante **H**.

Il LED si accende. Durante il programma di lavaggio in corso, è possibile fermare il ciclo premendo, per qualche secondo, il pulsante **AVVIO/PAUSA**.

A questo punto il programma di lavaggio si ferma ed è possibile apportare delle modifiche alle opzioni di lavaggio (abilite in funzione della fase di avanzamento lavaggio). Se la temperatura dell'acqua è inferiore ai 50°C è possibile aprire l'oblò (dopo circa 2 minuti dall'attivazione della funzione pausa) per caricare/svuotare eventuali panni.

Per riattivare la fase di lavaggio premere il pulsante **AVVIO/PAUSA**.

**N.B.** se durante la pausa non viene effettuata nessuna operazione, dopo 5 minuti la fase di lavaggio viene riavviata automaticamente.

**EASY LOGIC:** Il sistema EASY LOGIC regola automaticamente il tempo di lavaggio, i consumi di acqua e di energia in base alla reale quantità di biancheria caricata nella macchina.

La funzione 1/2 carico è superflua perchè il sistema EASY LOGIC imposta automaticamente i parametri di lavaggio.

## CARATTERISTICHE TECNICHE



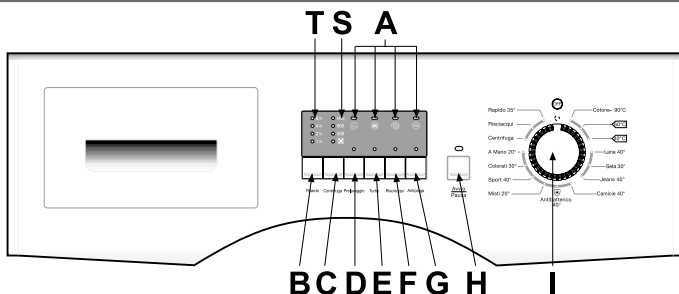
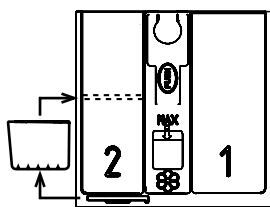
MODELLO →	BOWM812/E	BOWM710/E	BOWM639/E
Dimensioni	Larghezza(cm)	59.5	59.5
	Altezza (cm)	85.0	85.0
	Profondità(cm)	55.0	39.0
Centrifuga massima (giri/min)	1200	1000	1000
Carico massimo (kg)	8.0	7.0	6.0
Pressione dell'acqua	0.05 MPa - 1 MPa		
Collegamento elettrico	vedi Targhetta caratteristiche		



# TABELLA PROGRAMMI

Programmi		Tipologia di bucato	Massima velocità centrifuga (giri/min)	Carico massimo in funzione del modello e del programma scelto (kg)			Opzioni
Simbolo	Temperatura (*)			8.0	7.0	6.0	
<b>Cotone</b>	<b>90°C</b>	Bianchi in lino e cotone molto sporchi, con macchie anche di natura organica.	<b>Max</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.0</b>	Prelavaggio Turbo Risciacqui Antipiega
	<b>60°C</b>	I programmi di cotone standard a 60°C e 40°C sono adatti per lavare la biancheria di cotone con un grado di sporco normale e sono i programmi più efficienti in termini di consumo combinato di energia e acqua per lavare il determinato tipo di biancheria in questione. I succitati programmi sono conformi ai Regolamenti Europei 1015/2010 e 1061/2010 in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile. La temperatura effettiva dell'acqua può essere diversa dalla temperatura dichiarata dello specifico ciclo. I programmi di cotone standard a 60°C e 40°C sono stati verificati in accordo con la Norma EN60456.	<b>Max</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.0</b>	Prelavaggio Turbo Risciacqui Antipiega
	<b>40°C</b>						
<b>Lana</b>	<b>40°C</b>	Il programma lana è ideale per il lavaggio dei capi delicati che riportano in etichetta la dicitura "lavabile in lavatrice". Garantisce la cura dei colori e la consistenza originale degli indumenti nel tempo.	<b>800</b>	<b>2.0</b>	<b>1.5</b>	<b>1.5</b>	
<b>Seta</b>	<b>30°C</b>	Per capi in seta, viscosa, lingerie.	<b>500</b>	<b>2.0</b>	<b>1.5</b>	<b>1.0</b>	
<b>Jeans</b>	<b>40°C</b>	Lo speciale programma jeans, effettua un lavaggio delicato a 40°C che si prende cura di tutte le fibre in denim e allo stesso tempo ne previene lo scolorimento rispettando i colori. I vestiti in tessuto denim delavé rimarranno sempre come nuovi.	<b>800</b>	<b>4.0</b>	<b>3.5</b>	<b>3.0</b>	Prelavaggio Risciacqui Antipiega
<b>Camicie</b>	<b>40°C</b>	Il programma camicie riduce il tempo dedicato alle operazioni di stiro. La temperatura, il livello dell'acqua, l'intensità di lavaggio e la velocità di centrifuga vengono regolate elettronicamente per diminuire la formazione di pieghe e facilitare la stiratura di bluse e camicie.	<b>500</b>	<b>2.0</b>	<b>1.5</b>	<b>1.5</b>	Antipiega
<b>Antibatterico</b>	<b>40°C</b>	Il programma antibatterico assicura la rimozione di germi e batteri presenti nella biancheria. Il programma garantisce la massima igiene per i tessuti bianchi, colorati e fibre sintetiche.	<b>Max</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.0</b>	Prelavaggio Risciacqui Antipiega
<b>Misti</b>	<b>20°C</b>	Lo speciale programma misti consente di lavare insieme tessuti di diversa natura (cotone, sintetici, misti) con un risultato perfetto.	<b>800</b>	<b>4.0</b>	<b>3.5</b>	<b>3.0</b>	Prelavaggio Turbo Risciacqui Antipiega
<b>Sport</b>	<b>40°C</b>	Il programma sport è pensato per gli indumenti sportivi e casual. Il ciclo di lavaggio a 40°C mantiene intatta la forma dei tessuti e l'elasticità delle moderne fibre sintetiche.	<b>800</b>	<b>4.0</b>	<b>3.5</b>	<b>3.0</b>	Prelavaggio Turbo Risciacqui Antipiega
<b>Colorati</b>	<b>30°C</b>	Il programma colorati permette di lavare insieme capi di diverso colore; si possono lavare in tutta sicurezza biancheria chiara e scura senza correre alcun rischio di scolorimenti.	<b>Max</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.0</b>	Prelavaggio Turbo Risciacqui Antipiega
<b>A Mano</b>	<b>20°C</b>	I capi delicati richiedono una cura particolare e normalmente si lavano a mano. Lo specifico lavaggio a mano ti assicura la massima delicatezza nel trattamento degli indumenti.	<b>500</b>	<b>2.0</b>	<b>1.5</b>	<b>1.5</b>	Antipiega
<b>Centrifuga</b>	-	La velocità della centrifuga è regolabile per adattarsi a tutti i tipi di tessuti.	<b>Max</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.0</b>	Antipiega
<b>Risciacqui</b>	-	Il programma risciacqui è utile per risciacquare biancheria lavata a mano o rinfrescare indumenti riposti per lungo tempo.	<b>Max</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.0</b>	Risciacqui
<b>Rapido</b>	<b>35°C</b>	Il ciclo di lavaggio rapido è adatto per rinfrescare, in soli 20 minuti, la biancheria leggermente sporca. Rapido ti permette di risparmiare tempo prezioso effettuando un ciclo di lavaggio a 35°C.	<b>800</b>	<b>4.0</b>	<b>3.5</b>	<b>3.0</b>	

(\*) La reale temperatura dell'acqua può differire da quella indicata nel programma.



### Detergent drawer:

- 1 Prewash
- Softener
- 2 Washing

### Control panel:

- A Wash Phases LED
- B Delayed Start Button
- C Spin button
- D Prewash button
- E Turbo button

### F Rinse button

- G Anti-crease button
- H Start/pause button
- I Program setting knob
- S Spin speed LEDS
- T Delayed Start LEDS

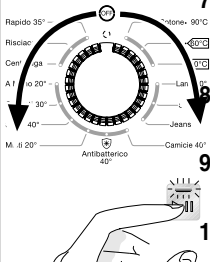
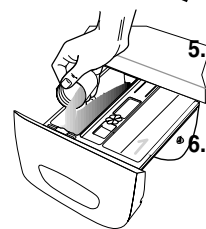
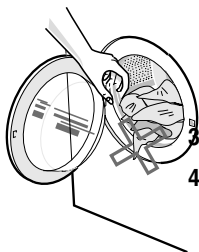
## WASH IN THE CORRECT WAY



**Before attempting to operate the washing machine, ensure that the installation has been performed correctly, as described in the instruction booklet.**

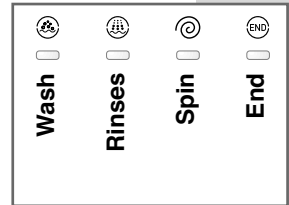
### Daily use

1. Before putting clothes in the washing machine, empty the pockets of any hard or sharp object (nails, screws, coins, pins and stones) that may damage the machine and garments.
2. To improve washing performance, introduce laundry into the washing machine without compressing it or overloading the machine. A whole load of highly absorbent fabrics, such as bathrobes and towels, can unbalance the machine during the spin cycle. The automatic load balancing system arranges laundry in the most even manner possible, and sets the optimum spin speed to minimise any vibrations.
3. Close the door making sure that garments are not caught between the seal and the door.
4. Put the correct amount of detergent in the drawer 2. Insert the bulkhead supplied if you are using liquid detergent. If you want to enable the prewash option, add the detergent in the drawer 1. Use the drawer marked with the special symbol for the softener. After adding the detergent, gently close the drawer.
5. Select the wash program most suitable to the type of fabrics by using knob I following the instructions in the programs table. One of the LEDs on the function bar will light-up to indicate which wash phase the programme will start with. The End LED will light up to indicate the end of the cycle.
6. Pressing the C button, a different spin speed to that provided by the selected program can be set. The B button allows you to delay the start of the wash cycle up to a maximum of 8 hours. Both values are indicated by the respective LEDs.
7. Buttons D, E, F and G allow the selection of supplementary functions. The options selected are indicated by the relative LEDs. The duration of the wash cycle varies depending on the options enabled.
8. Press the start button H to start the wash cycle. After a few seconds, the Start LED will stay lit to indicate that the wash programme has started.
9. The end of the wash cycle, the End LED will light up. Turn the knob I to the OFF position and open the door to take out all the laundry.
10. The program can be cancelled at any time by turning knob I to the OFF position.

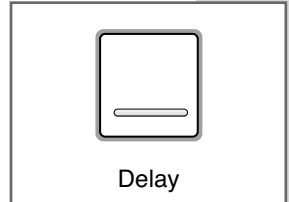




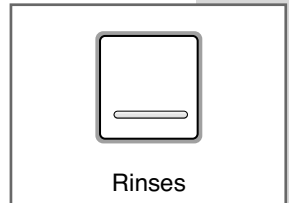
**PROGRAMME PHASE INDICATOR:** The progressive lighting up of the LEDs will indicate the programme phase the washing machine is currently effecting.



**DELAYED START:** This function allows the start of the wash cycle to be delayed by up to 8 hours. Press button **B** repeatedly until the required delay time is indicated by the appropriate LED. LED T will flash until the wash cycle starts.



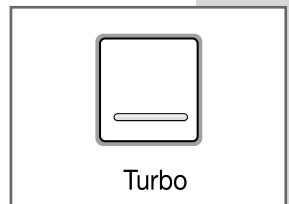
**RINSE:** Press the **F** button to activate the extra rinse function. This option is recommended if your skin is particularly sensitive to enzymes in detergents.




**PREWASH:** To perform a prewash, press the **D** button and put the detergent in the drawer 1. The washing machine performs a prewash cycle at 40°C, max. Prewash is recommended for garments soiled with dust, dirt and sand or with particularly stubborn stains. See the program table for further information.

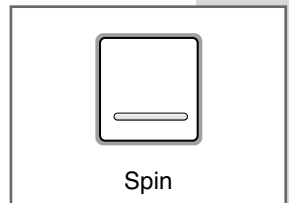


**TURBO:** Press the **E** turbo button to reduce the wash time. The operating parameters are automatically adjusted to ensure washing effectiveness and to allow time to be saved. See the program table for further information.



**ADJUSTABLE SPIN** Pressing the **C** button, the spin speed can be adjusted depending on the wash program selected and the type of fabric. The selected spin speed will be indicated by the lit LED. The  value will exclude the spin cycle at the end of the cycle.

**N.B.:** The maximum spin speed varies depending on the model. The speed matched to each program is the one recommended.



#### Unbalanced load control during spin cycle:

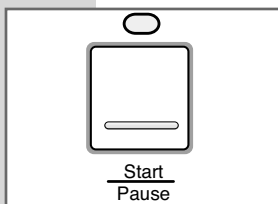
This washing machine is equipped with a special electronic control system for proper load balancing. Prior to every spin, the system makes sure that the cloths are spread as evenly as possible in the drum. In the case of uneven laundry distribution, for safety reasons, the final spin speed will be reduced and in cases of high load imbalance, will not be performed.





**ANTI-CREASE:** Activating the anti-crease option is done by the **G** button. The washing machine will adjust the wash parameters to decrease the chance of creases forming, making ironing easier.

The spin speed is automatically set at 500 rev/min.



**START/PAUSE:** When programs and wash options are being selected, the start LED remains off. To confirm your selection and start the wash cycle, press the **H** button.

The LED turns on. During the wash program in progress, the cycle can be stopped by pressing the **START/PAUSE** button for a couple of seconds.

At this point, the wash program stops and you can make changes to the wash options

(enabled depending on which stage of the wash cycle you are in). If the water temperature is below 50°C, the door can be opened (about 2 minutes after enabling the pause function) to load/empty any laundry. To re-enable the wash phase press the **START/PAUSE** button again.

**N.B.** if, during a pause, no operation is carried out, the wash phase will restart automatically after 5 minutes.

**EASY LOGIC:** The EASY LOGIC automatically adjusts washing time, water and energy consumption based on the actual amount of laundry loaded in the machine.

The 1/2 load function is unnecessary as the EASY LOGIC system automatically sets the wash parameters.



## TECHNICAL SPECIFICATIONS



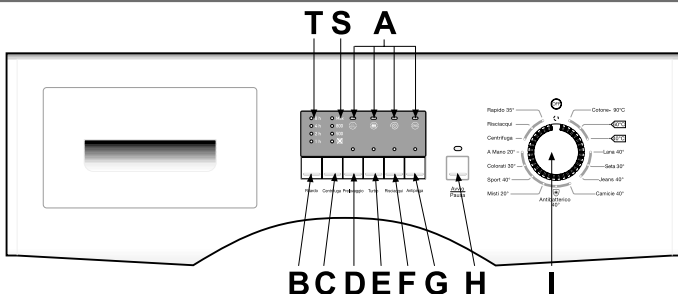
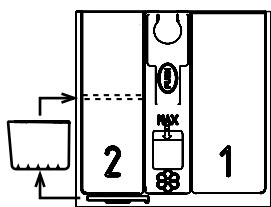
MODEL →	BOWM812/E	BOWM710/E	BOWM639/E
Dimensions	Width (cm)	59.5	59.5
	Height (cm)	85.0	85.0
	Depth (cm)	55.0	39.0
Maximum spin speed (revs/min)	1200	1000	1000
Maximum load (kg)	8.0	7.0	6.0
Water pressure	0.05 MPa - 1 MPa		
Electrical connection	See plate affixed with characteristics		



# PROGRAM TABLE

Programs		Type of laundry	Maximum spin speed (rev/min)	Maximum load depending on the model and the program selected (kg)			Options
Symbols	Temperature (*)			8.0	7.0	6.0	
<b>Cotton</b>	<b>90°C</b>	White linens and heavily soiled cotton, including organic stains.	<b>Max</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.0</b>	Prewash Turbo Rinses Anticrease
		The standard 60°C and 40°C cotton programmes are suitable to clean normally soiled cotton laundry and they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption for washing that type of cotton laundry. The above mentioned programs are in accordance with European Regulations 1015/2010 and 1061/2010 on the specific eco-design requirements. The actual water temperature may differ from the declared cycle temperature. The standard 60°C and 40°C cotton programmes were verified in compliance with standard EN60456.	<b>Max</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.0</b>	Prewash Turbo Rinses Anticrease
							
<b>Wool</b>	<b>40°C</b>	The wool program is ideal for washing delicate items with labels stating "machine washable". It ensures colour care and that garments stay in good shape.	<b>800</b>	<b>2.0</b>	<b>1.5</b>	<b>1.5</b>	
<b>Silk</b>	<b>30°C</b>	For silk, viscose and lingerie items.	<b>500</b>	<b>2.0</b>	<b>1.5</b>	<b>1.0</b>	
<b>Jeans</b>	<b>40°C</b>	The special jeans program gently washes at 40°C, taking care of the denim fibres and simultaneously preventing colours from running. Faded denim garments will always come out looking like new.	<b>800</b>	<b>4.0</b>	<b>3.5</b>	<b>3.0</b>	Prewash Rinses Anticrease
<b>Shirts</b>	<b>40°C</b>	The program reduces ironing time. The temperature, water level, intensity of washing and spin speed are adjusted electronically to prevent creases and making ironing easier.	<b>500</b>	<b>2.0</b>	<b>1.5</b>	<b>1.5</b>	Anticrease
<b>Antibacterial</b>	<b>40°C</b>	The antibacterial program ensures that any germs or bacteria in the laundry are efficiently removed. The program ensures maximum hygiene for white, coloured and synthetic fibre fabrics.	<b>Max</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.0</b>	Prewash Rinses Anticrease
<b>Mixed</b>	<b>20°C</b>	The special program allows you to wash different fabrics together (cotton, synthetics, mixed) with a perfect result.	<b>800</b>	<b>4.0</b>	<b>3.5</b>	<b>3.0</b>	Prewash Turbo Rinses Anticrease
<b>Sport</b>	<b>40°C</b>	The sportswear program is designed for sports and casual wear. The 40°C wash cycle helps retain the shape of the fabric and the elasticity of modern synthetic fibres.	<b>800</b>	<b>4.0</b>	<b>3.5</b>	<b>3.0</b>	Prewash Turbo Rinses Anticrease
<b>Coloured</b>	<b>30°C</b>	The colour program allows you to wash different coloured garments together; you can safely wash light and dark coloured laundry without any risk colours running.	<b>Max</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.0</b>	Prewash Turbo Rinses Anticrease
<b>Hand Wash</b>	<b>20°C</b>	Delicate garments require special care and are usually hand washed. The specific hand wash option ensures garments are washed gently.	<b>500</b>	<b>2.0</b>	<b>1.5</b>	<b>1.5</b>	Anticrease
<b>Spin</b>	-	The spin speed is adjustable to suit every type of fabric.	<b>Max</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.0</b>	Anticrease
<b>Rinses</b>	-	The rinse program is useful for re-rinsing hand washed laundry or for refreshing items that have been stored for a long time.	<b>Max</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.0</b>	Rinses
<b>Quick</b>	<b>35°C</b>	Quick wash cycle is suitable for refreshing, in just 20 minutes, lightly soiled laundry. Quick to save you precious time, performing a wash cycle at 35°C.	<b>800</b>	<b>4.0</b>	<b>3.5</b>	<b>3.0</b>	

(\*) Actual water temperature may differ from that indicated in the program.



- |                             |                               |                                    |
|-----------------------------|-------------------------------|------------------------------------|
| <b>Bac pour la lessive:</b> | <b>Panneau de commandes :</b> |                                    |
| 1 Prélavage                 | A LED Phases de lavage        | F Bouton de rinçage                |
| ☼ Adoucisseur               | B Bouton Départ différé       | G Bouton anti-froissement          |
| 2 Lavage                    | C Bouton d'essorage           | H Bouton marche/arrêt              |
|                             | D Bouton prélavage            | I Manette sélection des programmes |
|                             | E Bouton turbo                | S LED Tours d'essorage             |
|                             |                               | T LED Départ différé               |

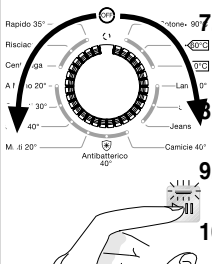
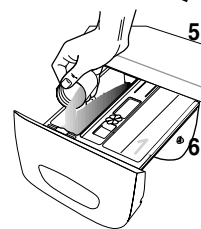
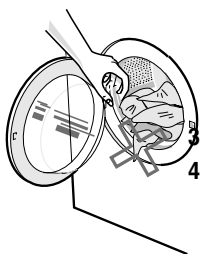
## LAVER CORRECTEMENT



**Avant de faire fonctionner le lave-linge, il faut s'assurer que l'installation a été effectuée correctement, comme indiqué dans le mode d'emploi.**

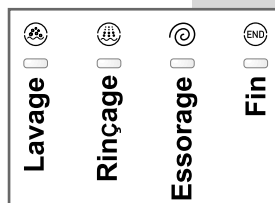
### Utilisation quotidienne

- Avant de placer les vêtements dans le lave-linge, il faut vider les poches de tout objet dur et pointu (clous, vis, pièces, aiguilles, cailloux) qui pourrait endommager la machine et les vêtements.
- Pour améliorer les performances de lavage il faut mettre le linge dans le lave-linge sans le comprimer et en évitant de surcharger la machine. Une charge complète de tissus particulièrement absorbants, par exemple des peignoirs et des serviettes en éponge, peut déséquilibrer la machine pendant l'essorage. Le système automatique d'équilibrage de la charge dispose le linge de la façon la plus homogène possible et il règle la vitesse optimale d'essorage pour réduire au minimum l'éventuelle présence de vibrations.
- Fermer le hublot en s'assurant qu'aucun vêtement ne reste coincé entre la porte et le joint.
- Doser la quantité exacte de lessive dans le bac spécifique 2. Insérer la séparation, fournie en équipement, en cas d'utilisation de lessives liquides. Pour activer l'option pré-lavage, ajouter la lessive dans le bac 1. Pour l'adoucisseur utiliser le bac portant le symbole spécifique ☼. Après avoir versé la lessive, refermer délicatement le tiroir.
- Sélectionner le programme de lavage adapté au type de tissus à laver, par la manette I, en suivant les indications figurant dans le tableau des programmes. L'une des LED de la barre des fonctions s'allume pour indiquer la phase avec laquelle le programme commencera. La LED End s'allume pour indiquer la fin du cycle.
- En appuyant sur la touche C, il est possible de configurer une vitesse d'essorage différente de celle proposée par le programme sélectionné. La touche B permet de retarder le démarrage du cycle de lavage jusqu'à un maximum de 8 heures. Les deux valeurs sont indiquées par leurs LED respectives.
- Par les boutons D, E, F et G, il est possible de sélectionner les fonctions supplémentaires. Les options choisies sont signalées par les LED correspondantes allumées. La durée du cycle de lavage varie en fonction des options activées.
- Presser la touche Départ H pour faire démarrer le cycle de lavage. Au bout de quelques secondes, la LED Start allumée fixement indique que le programme a démarré.
- La fin du cycle de lavage est signalée par la LED End qui s'allume. Replacer la manette I sur la position OFF et ouvrir le hublot pour sortir tout le linge.
- Il est possible d'annuler le programme, à tout moment, en replaçant la manette I sur la position OFF.

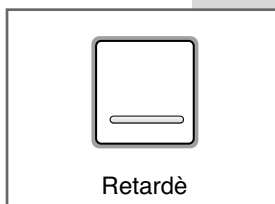




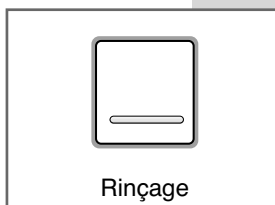
**LED des PHASES DU PROGRAMME** : les LED s'allument progressivement, ce qui permet de savoir quelle est la phase du programme en cours. à la fin du cycle. Le message End signal le déblocage du hublot.



**DÉMARRAGE RETARDÉ** : cette fonction permet de différer le démarrage du cycle de lavage jusqu'à 8 heures maximum. Appuyer plusieurs fois sur la touche **B** jusqu'à ce la LED allumée indique le délai voulu avant le départ. La LED T clignotera jusqu'au démarrage du cycle de lavage



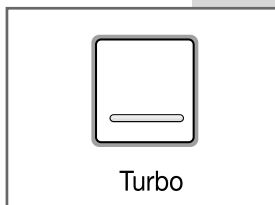
**RINÇAGE** : Appuyer sur le bouton **F** pour activer la fonction rinçage extra, qui effectue un rinçage supplémentaire. L'option est recommandée pour les peaux particulièrement sensibles aux enzymes contenus dans les lessives.




**PRÉLAVAGE** : Pour effectuer le pré-lavage, appuyer sur le bouton **D** et ajouter de la lessive dans le bac spécifique 1. Le lave-linge effectue un pré-lavage à 40°C maximum. Le pré-lavage est indiqué en cas de vêtements sales de poussière, de terre, de sable ou de taches particulièrement résistantes. Voir le tableau des programmes pour de plus d'informations.



**TURBO** : Appuyer sur le bouton **E** turbo pour réduire le temps de lavage. Les paramètres de fonctionnement sont réglés automatiquement pour garantir un lavage efficace et pour permettre un gain de temps. Voir le tableau des programmes pour plus d'informations.



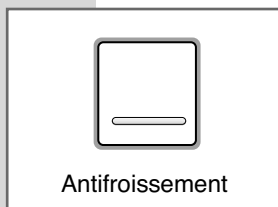
**ESSORAGE RÉGLABLE** : Appuyer sur le bouton **C** pour régler la vitesse d'essorage en fonction du programme de lavage sélectionné et du type de tissus. La LED allumée indiquera la valeur de la vitesse sélectionnée. Pour exclure l'essorage en fin de cycle, il faut sélectionner la valeur .



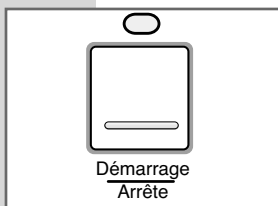
**N.B.** : La vitesse maximale d'essorage varie en fonction du modèle. La vitesse accouplée à chaque programme est celle conseillée.

### Contrôle contre le déséquilibre de la charge lors de l'essorage :

Ce lave-linge est équipé d'un système spécial de contrôle électronique pour le bon équilibrage de la charge. Le système, avant chaque essorage, fait en sorte que les vêtements se placent dans le panier de la manière la plus uniforme possible. En cas de répartition inégale du linge, pour des raisons de sécurité, la vitesse d'essorage final sera réduite et en cas d'un déséquilibre élevé de la charge, l'essorage ne sera pas effectué.



**ANTI-FROISSEMENT** : En activant l'option anti-froissement, par le bouton **G**, le lave-linge règle les paramètres de lavage pour diminuer la formation de plis. La vitesse d'essorage est configurée automatiquement à 500 tours/min.



**DÉMARRAGE/ARRÊT** : Pendant la phase de sélection des programmes et des options de lavage, la LED de marche est éteinte. Pour confirmer la sélection et démarrer le cycle de lavage, il faut appuyer sur le bouton **H**.

La LED s'allume. Lors du programme de lavage en cours, il est possible d'arrêter le cycle en appuyant, pendant quelques secondes, sur le bouton **DÉMARRAGE/ARRÊT**.

À ce stade, le programme de lavage s'arrête et il est possible d'effectuer des modifications aux options de lavage (activées en fonction du niveau d'avancement du lavage). Si la température de l'eau est inférieure à 50 ° C, il est possible d'ouvrir le hublot (environ 2 minutes après l'activation de la fonction arrêt) pour charger/vider des vêtements.

Pour réactiver la phase de lavage, appuyer de nouveau sur le bouton **DÉMARRAGE/ARRÊT**.

**N.B.** : La phase de lavage est réactivée automatiquement si, pendant l'arrêt, aucune opération n'est effectuée.

**EASY LOGIC** : Le système EASY LOGIC règle automatiquement le temps de lavage, les consommations d'eau et d'énergie en fonction de la quantité réelle de linge chargé dans le lave-linge.

La fonction 1/2 charge est superflue parce que le système EASY LOGIC configure automatiquement les paramètres de lavage.

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES



MODELE →	BOWM812/E	BOWM710/E	BOWM639/E
Dimensions	Largeur (cm)	59.5	59.5
	Hauteur (cm)	85.0	85.0
	Profondeur (cm)	55.0	55.0
Essorage maximal (tours/min)	1200	1000	1000
Charge maximale (kg)	8.0	7.0	6.0
Pression de l'eau	0.05 MPa - 1 MPa		
Branchement électrique	Voir la plaque de caractéristiques		



# TABLEAU DES PROGRAMMES

Programmes		Type de linge	Vitesse maximale d'essorage (tours/min)	Charge maximale en fonction du modèle et du programme sélectionné (kg)			Options
Symbole	Température (*)			8.0	7.0	6.0	
<b>Coton</b>	<b>90°C</b>	Blancs en lin et coton très sales, avec des taches de nature organique.	<b>Max</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.0</b>	Prélavage Turbo Rinçage Antifroissement
		Les programmes de coton standard à 60°C et 40°C conviennent pour laver des vêtements en coton avec un degré de saleté normal et sont les programmes les plus efficaces en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau pour laver le type de linge en question. Les programmes mentionnés ci-dessus sont conforme aux règlements européens 1015/2010 et 1061/2010 relatives aux exigences pour la conception écologique compatible. La température effective de l'eau peut être différente de la température déclarée par le cycle spécifique. Les programmes de coton standard à 60°C et 40°C ont été contrôlés conformément à la norme EN60456.	<b>Max</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.0</b>	Prélavage Turbo Rinçage Antifroissement
<b>Laine</b>	<b>40°C</b>	Le programme de la laine est idéal pour laver les vêtements délicats qui portent sur l'étiquette « lavable en machine ». Il garantit le respect des couleurs et la texture originale des vêtements au fil du temps.	<b>800</b>	<b>2.0</b>	<b>1.5</b>	<b>1.5</b>	
<b>Soie</b>	<b>30°C</b>	Pour des vêtements en soie, viscose et la lingerie.	<b>500</b>	<b>2.0</b>	<b>1.5</b>	<b>1.0</b>	
<b>Jeans</b>	<b>40°C</b>	Le programme spécial jeans, effectue un lavage délicat à 40°C qui prend soin de toutes les fibres en denim et en même temps empêche la décoloration en respectant les couleurs. Les vêtements en tissu denim délavé resteront toujours comme neufs.	<b>800</b>	<b>4.0</b>	<b>3.5</b>	<b>3.0</b>	Prélavage Rinçage Antifroissement
<b>Chemises</b>	<b>40°C</b>	Le programme chemises réduit le temps consacré au repassage. La température, le niveau de l'eau, l'intensité du lavage et la vitesse d'essorage sont réglés électroniquement pour diminuer la formation de plis et faciliter le repassage de chemisiers et de chemises.	<b>500</b>	<b>2.0</b>	<b>1.5</b>	<b>1.5</b>	Antifroissement
<b>Antibactérien</b>	<b>40°C</b>	Le programme antibactérien assure l'élimination des germes et des bactéries se trouvant dans le linge. Le programme assure une hygiène maximale pour les tissus blancs, de couleur et les fibres synthétiques.	<b>Max</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.0</b>	Prélavage Rinçage Antifroissement
<b>Mixtes</b>	<b>20°C</b>	Le programme spécial permet de laver mélangés ensemble des tissus de différente nature (coton, synthétiques, mixtes) avec un résultat parfait.	<b>800</b>	<b>4.0</b>	<b>3.5</b>	<b>3.0</b>	Prélavage Turbo Rinçage Antifroissement
<b>Sport</b>	<b>40°C</b>	Le programme sport est conçu pour les vêtements de sports et de loisir. Le cycle de lavage à 40°C conserve intacte la forme des tissus et l'élasticité des fibres synthétiques modernes.	<b>800</b>	<b>4.0</b>	<b>3.5</b>	<b>3.0</b>	Prélavage Turbo Rinçage Antifroissement
<b>Couleurs</b>	<b>30°C</b>	Le programme couleurs permet de laver ensemble des vêtements de couleur différente ; il est possible de laver en toute sécurité du linge clair et foncé sans aucun risque de décoloration.	<b>Max</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.0</b>	Prélavage Turbo Rinçage Antifroissement
<b>Lav.Main</b>	<b>20°C</b>	Les vêtements requièrent un soin particulier et normalement ils se lavent à la main. Le lavage spécifique à la main assure la plus grande délicatesse dans le traitement des vêtements.	<b>500</b>	<b>2.0</b>	<b>1.5</b>	<b>1.5</b>	Antifroissement
<b>Essorage</b>	-	La vitesse d'essorage est réglable pour s'adapter à tous les types de tissus.	<b>Max</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.0</b>	Antifroissement
<b>Rinçage</b>	-	Le programme rinçage est utile pour le rinçage du linge lavé à la main ou pour rafraîchir des vêtements rangés pendant une longue période.	<b>Max</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>6.0</b>	Rinçage
<b>Rapide</b>	<b>35°C</b>	Le cycle de lavage rapide est approprié pour rafraîchir, en seulement 20 minutes, le linge légèrement sale. Le lavage rapide permet un gain de temps précieux en effectuant un cycle de lavage à 35°C.	<b>800</b>	<b>4.0</b>	<b>3.5</b>	<b>3.0</b>	

(\*) La température réelle de l'eau peut différer de celle indiquée dans le programme.



